



PRILOG I. – TVARI KOJE OŠTEĆUJU OZON (ODS)

Kako ispuniti elektronički upitnik za ODS

Vodič za poduzeća koja dostavljaju podatke u vezi s člankom 27. Uredbe (EZ) br. 1005/2009 (Uredba o ODS-u)

Nakon što otvorite upitnik o tvarima koje oštećuju ozonski sloj pojavit će se obrazac s uvodnim informacijama („Uvod”). U tom obrascu iznesene su neke osnovne informacije o tome tko treba podnositi izvješće s pomoću upitnika. U gornjem desnom kutu možete vidjeti informacije o svojem poduzeću i godini transakcije (godini izvješćivanja).

U svakom se obrascu možete koristiti karticama u sivom dijelu iznad glavnog dijela obrasca kako biste mogli prelaziti iz jednog obrasca u drugi. Gumb „Sljedeći obrazac” u donjem sivom polju može vam pomoći u kretanju kroz upitnik pravilnim redoslijedom. Funkcioniranje gumba „Spremi”, „Spremi i zatvori” te „Odustani” slijedi opća načela opisana na 9. stranici priručnika o BDR-u.

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction
Company details
Substances

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

Introduction

This form is to be used by:

- **Producers** of controlled substances;
- **Importers** of controlled and new substances, including imports for destruction;
- **Exporters** of controlled and new substances;
- **Destruction facilities** destroying controlled substances;
- **Feedstock and/or process agent users** of controlled substances;

Depending on the selected activity or activities, this form is to be used to report production, sales, imports, stocks, exports, use and destruction per individual substance. You only need to complete the tables that are accessible.

For abbreviations and definition of terms used, see the regulation available on <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ.L.2009.286.0001.0030.EN.PDF>

This report shall not contain data from any facility in a different Member State of the European Union even if owned by the reporting undertaking. All figures shall be reported in kilograms with an accuracy of ± 1 kg. It is not necessary to provide decimals. Always round up to the next kg. Use of commas, points or spaces to indicate decimals or thousand dividers is not possible.

Before completing this form please read the reporting manual available on our website: http://circa.europa.eu/Public/irc/env/review_2037/library?l=/reporting_article

Next form

Save Save & close Cancel

Obrazac „Uvod”

Na početku izvješćivanja trebate potvrditi svoje „Podatke o poduzeću”. U tu svrhu možete upotrijebiti odgovarajuću karticu ili gumb „Sljedeći obrazac”. Tada ćete vidjeti sljedeći ekran:



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction	Company details	Substances
--------------	-----------------	------------

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

Company information

Do not include any data from legal entities other than the one indicated below (e.g. subsidiaries or sister companies). Each legal entity needs to complete an individual form.

Company name	Business Reporter Testing Ltd
Company address	Clucerului 55
	Bucuresticentre
Post code	011364
Country	Romania
EORI code:	eori11 ?
VAT code:	RO111111111111111

Contact person	Ods Reporter
Phone number	111
Fax number	222
E-mail address	ods@ods.ods

Confirm or modify Confirm Modify

Important note:

Please make sure that all the information provided in this page is correct before clicking on the 'Confirm' button. After this point you will not be able to change your company data.

If you need to change the information provided, please click on the 'Modify' button and after correcting company's information you can continue with the questionnaire in BDR envelope.

Tablica 1.: „Podatci o poduzeću” – korak 1.

Gumbom „Potvrdi” možete potvrditi podatke o svojem poduzeću ili ih izmijeniti gumbom „Izmijeni” ako su prikazani podatci netočni. Trebate li izmijeniti podatke, bit ćete preusmjereni s elektroničkog upitnika u sustav BDR (ažuriraj organizaciju). Okvir s porukom upozorit će vas da ćete uskoro napustiti trenutačnu web-stranicu. Nakon potrebnih izmjena na stranici „ažuriraj organizaciju” možete se vratiti na upitnik i potvrditi svoje ažurirane podatke o poduzeću.

U ovom koraku provjerite jesu li vaši podatci o poduzeću ispravni jer ih nakon što počnete s ispunjavanjem upitnika više nećete moći mijenjati!

Ako želite prijaviti aktivnosti u vezi s uvozom/izvozom, morate upisati broj EORI!

Nakon što potvrdite podatke o poduzeću, moći ćete označiti godinu izvješćivanja („godina transakcije”) i vrstu aktivnosti koje je vaše poduzeće izvršilo tijekom te godine. Odaberite aktivnosti u ovim slučajevima:

- **Proizvodnja:** ako ste proizveli kontrolirane ili nove tvari u godini transakcije i/ili ste imali zalihe od proizvodnje iz prethodne godine;
- **Uvoz:** ako ste uvezli kontrolirane ili nove tvari u godini transakcije i/ili ste imali zalihe iz prethodne godine;
- **Izvoz:** ako ste izvezli kontrolirane ili nove tvari u godini transakcije i/ili ste imali zalihe iz prethodne godine;
- **Uništavanje:** ako je vaše poduzeće postrojenje za uništavanje i uništilo je kontrolirane tvari u godini transakcije ili ako ste proizvođač i uništili ste kontrolirane ili nove tvari u vlastitom postrojenju u godini transakcije;



- Uporaba kao sirovina: ako ste upotrijebili kontrolirane tvari kao sirovinu u godini transakcije ili ste prijavili uporabu sirovine tijekom prethodnih godina i još imate zalihe
- Uporaba kao procesni agens: ako ste upotrijebili kontrolirane tvari kao procesni agens u godini transakcije ili ste prijavili uporabu procesnog agensa tijekom prethodnih godina i još imate zalihe
- Izvješće nije obvezno: ako nemate ništa za prijaviti.

Information on transactions to be reported (Year, Activity):

Transaction year
(Year to which this report applies)

Ozone-depleting substances transactions

☐ Production
☐ Import
☐ Export
☐ Destruction
☐ Process agent use
☐ Feedstock use
☐ Not obliged to report (NIL report)*

*No activity this year or only activities related to imports and/or exports of products and equipment containing or relying on ODS

[Confirm the information on transactions \(Year, Activities\)](#)

To 'Confirm the information on transactions' you need to confirm your company information first.

[Previous form](#)

Tablica 1.: Podatci o transakcijama o kojima treba izvijestiti (godina, aktivnost) – korak 2.

Imajte na umu da nakon ovog koraka nećete moći vidjeti sve tablice opisane na sljedećim stranicama. Razlog je taj što tablice prikazane u elektroničkom upitniku ovise o vrsti aktivnosti o kojima u ovom koraku izvješćujete. Međutim, sve će relevantne tablice koje biste mogli trebati biti dostupne. Ovdje je naveden popis tablica koje odgovaraju različitim izabranim aktivnostima:

Proizvodnja: tablica 3., tablica 4., tablica 5., tablica 6., tablica 8., tablica 9., tablica 10., tablica 13.

Uvoz: tablica 6., tablica 7., tablica 8., tablica 10., tablica 13.

Izvoz: tablica 6., tablica 8., tablica 10., tablica 11., tablica 13.

Uništavanje: tablica 6., tablica 8., tablica 14.

Uporaba kao procesni agens / uporaba kao sirovina: tablica 6., tablica 8., tablica 10., tablica 12.

Zatim trebate kliknuti na gumb „Potvrdi informacije o transakcijama (godina, aktivnosti)” za prikaz sljedećeg zaslona gdje možete unijeti tvari koje ćete prijaviti:



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

2. Definition of substances

Add or remove substances for reporting

Substances

CFC-11 (virgin)

CFC-13 (non-virgin)

Select substance

CFC-13 (non-virgin)

CFC-11 (virgin)
CFC-11 (non-virgin)
CFC-12 (virgin)
CFC-12 (non-virgin)
CFC-13 (virgin)
CFC-13 (non-virgin)

Tablica 2.: „Definicija tvari”

Kako biste dodali tvar u svoje izvješće, prvo ju trebate odabrati s padajućeg popisa te ju zatim dodati s pomoću gumba „Dodaj” desno od popisa. Možete dodati i tvar koja možda nije na popisu unošenjem naziva u polje za slobodan unos teksta i s pomoću gumba „Dodaj ostalo”. Budite što precizniji te navedite radi li se o nerabljenim ili rabljenim tvarima. Ako izaberete i dodate tvar koju ne treba prijaviti, tvari možete izbrisati s popisa klikom na gumb „-”.

U sljedećem koraku („Tablica 3.”) morate prijaviti količine proizvodnje svojeg poduzeća po tvari za određenu godinu izvješćivanja:

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

3. Total production

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces.)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
feedstock outside EU	<input type="text" value="11"/>	<input type="text" value="22"/>	<input type="text" value="33"/>
Total	11	22	33

Tablica 3.: „Ukupna proizvodnja”

Za početak izvješćivanja u ovom obrascu, prvo trebate pritisnuti gumb „Dodaj” i odabrati vrstu uporabe iz odgovarajućeg padajućeg izbornika. U slučaju da izaberete „Ostalo” s padajućeg popisa, morat ćete navesti dodatne informacije o namijenjenoj uporabi proizvedene količine. Kad odaberete uporabu i unesete dodatne informacije (ako je to potrebno), trebate kliknuti na gumb „Dodaj” kako biste u tablicu za izvješćivanje dodali uporabu. U tablicu za izvješćivanje može se dodati više od jedne uporabe.



Ispunjavanjem polja za svaku uporabu možete prijaviti količine proizvedene za svaku tvar navedenu na vrhu stupca. Osim za uporabu u laboratoriju i kao sirovina, to obuhvaća vašu ukupnu proizvodnju bez obzira je li ona za uporabu u EU-u ili nije. Za uporabu u laboratoriju i kao sirovina podaci se moraju podijeliti na proizvodnju za uporabu u EU-u i proizvodnju za uporabu izvan EU-a. Imajte na umu da u svim obrascima količine moraju biti izražene u kilogramima te se ne smiju koristiti zarezi, točke ili bjeline.

Kad smatrate da ste pravilno ispunili obrazac, možete otvoriti sljedeći obrazac („Tablica 4.“). U ovom obrascu trebate navesti količinu proizvedenu u okviru industrijske racionalizacije kako je navedeno u članku 14. Uredbe. Kliknite na gumb „Dodaj“ i ispunite sve potrebne informacije. Trebate navesti poduzeće koje je prenijelo prava na vas i odabrati uporabu za koju je proizvodnja namijenjena. Pritisnite gumb „Dodaj“ za dodavanje uporabe u tablicu za izvješćivanje, a zatim možete prijaviti količinu svake tvari prema potrebi. Za svaku kombinaciju poduzeća koje prenosi i uporabe trebate dodati novi redak.

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

4. Production under industrial rationalisation

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces.)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Transferring undertaking	Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Company A, Long Island Bvd., Portugal	feedstock in EU	33	22	11
Total		33	22	11

Add new row

Company name Company address Country

Company B Short Island Bvd. Belgium

Use type Other

foam blowing

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tablica 4.: „Proizvodnja u okviru industrijske racionalizacije“

U sljedećem obrascu (tablica 5.) trebate unijeti informacije o obnavljanim i oporabljenim količinama. Trebate unijeti samo obnovljene ili oporabljene količine kontroliranih ili novih tvari u svojem poduzeću. Nemojte unositi podatke o obnavljanju ili oporabi koji su se odvijali u drugim poduzećima. To možete postići ispunjavanjem praznih polja za svaku prijavljenu tvar posebno.



Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction	Company details	Substances
--------------	-----------------	------------

Table 3	Table 4	Table 5	Table 6	Table 7	Table 8	Table 9	Table 10	Table 11	Table 12	Table 13	Table 14	Finish
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	----------	----------	--------

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

5. Recycling and reclamation by producers

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces.)

Recycling and reclamation (for any uses inside or outside EU)	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Total quantity recycled	22	12	0
Total quantity reclaimed	3	222	0
Total	25	234	0

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tablica 5.: „Obnavljanje i uporaba od strane proizvođača”

U tablici 6. trebate unijeti informacije o količinama kontroliranih tvari i novih tvari (ako je primjenljivo) primljenih od drugih poduzeća u EU-u na bilo koji način. To obuhvaća sve ulazne količine, npr. kupovinu, vraćenu robu i bilo koju drugu metodu stjecanja bila ona uz naplatu ili ne. Uključite i količine koje ste dobili s lokacija vašeg poduzeća koje se nalaze u drugoj državi članici EU-a. Poduzeća registrirana kao subjekti koji obavljaju prepakiranja HCFC-a u skladu s člankom 11. stavkom 5. Uredbe moraju prijaviti podrijetlo robe koju su prepakirali. U slučaju povrata od klijenata to mora biti uporaba za koju ste otpremili tvari.

U ovom obrascu trebate identificirati i dobavljača (naziv poduzeća, adresa i država) te vrstu namijenjene uporabe s pomoću gumba „Dodaj” i unošenjem relevantnih informacija u relevantnim područjima (vidi i *tablicu 6.*).

Ako je vaše poduzeće postrojenje za uništavanje i primilo je otpad od drugih poduzeća, identificiranje dobavljača obvezno je samo kada ste od jednog poduzeća primili 1 000 ili više kilograma. Podatci o poduzeću koje dostavlja manje od 1 000 kg mogu biti zbirni. U tom slučaju koristite naziv „zbirno”, adresa poduzeća „zbirno” i svoju državu.



Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

6. Quantities received from undertakings in the EU (e.g. purchases)
(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Supplier	Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Company C: Wide Wild West Bvd, Czech Republic	critical uses	2	21	12
Total		2	21	12

Add new row

Company name: Company D Company address: Address field Country: Italy

Use type: refrigeration Other:

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tablica 6.: „Količine dobivene od poduzeća u EU-u (npr. kupovine)

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

7. Total imports from countries or territories outside EU.
(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Use	Customs procedure	Source country	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
refrigeration	Re-export	Comoros	12	2	21
destruction	Transit	Barbados	11	1	2
Total			23	3	23

Add new row

Customs procedure: Country:

Use type: Other:

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tablica 7.: „Ukupan uvoz iz država ili područja izvan EU-a (npr. kupovine)”

U sljedećem obrascu („Tablica 7.”) potrebno je prijaviti količine kontroliranih ili novih tvari dobivenih na bilo koji način od država izvan EU-a. To obuhvaća sve ulazne količine, npr. kupovinu, vraćenu robu i bilo koju drugu metodu stjecanja bila ona uz naplatu ili ne.



Napominjemo da neke države članice imaju područja koja nisu dio EU-a (npr. otok Man, Grenland, Francuska Polinezija i brojni drugi). Stjecanja iz tih područja isto se tako trebaju ovdje prijaviti.

U tom slučaju treba prijaviti i carinski postupak. Padajući popis nudi četiri mogućnosti:

- Slobodan promet: Puštanje robe u slobodan promet, uključujući posebnu uporabu (krajnja uporaba)
- Ponovni izvoz: Carinsko skladištenje, slobodna zona, privremeni ulazak,
- Unutarnja proizvodnja itd.
- Ponovni uvoz: Ponovni uvoz prema postupku vanjske proizvodnje itd.
- Provoz: Provoz i prekrcaj

Treba navesti i državu koja nije članica EU-a, ali nisu potrebne dodatne informacije o poduzeću koje proizvodi količine.

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

8. Total stocks

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)

Total stocks at the beginning / end of reporting year	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
At 01 January free release	444	23432	444
Comments	Click on the text	Click on the text	Click on the text
At 01 January customs bondage	4	22	12
Comments	Click on the text	Click on the text	Click on the text
At 01 January for destruction	5	23423	234
Comments	Click on the text	Click on the text	Click on the text
Total on 1 January	453	46877	690
At 31 December free release	1	12	2
At 31 December customs bondage	2	234	12
At 31 December destruction	3	324	3
Total on 31 December	6	570	17
Stocks consumed	447	46307	673

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tablica 8.: „Ukupne zalihe”

Tablica 8.: ovdje unesite zalihe koje ste imali 1. siječnja i 31. prosinca u godini izvješćivanja. Zalihe se trebaju razvrstati prema zaliham a koje podliježu carinskim mjerama kontrole (npr. zalihe u carinskom skladištenju, slobodnim zonama, provozu itd.) i zaliham a koje ne podliježu takvim ograničenjima (odnosno, one koje su u slobodnom prometu u EU-u). Nadalje, trebate naznačiti zalihe tvari koje će se odvojeno uništavati.



Napominjemo da će sustav automatski otkriti sve nedosljednosti u prijavljivanju s godinom X-1. U takvim će se slučajevima automatski pojaviti okvir s porukom i od vas će se tražiti da objasnite razlog te razlike. Napomenu možete dodati u polje ispod svakog okvira.

Ozone-Depleting Substances Report Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

8. Total stocks

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)

	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113
Total stocks at the beginning / end of reporting year			
At 01 January free release			
Comments	Click on		
At 01 January customs bondage			
Comments	Click on		
At 01 January for destruction			
Comments	Click on		
Total on 1 January			
At 31 December free release			
At 31 December customs bondage			
At 31 December destruction	3	324	3
Total on 31 December	6	570	17
Stocks consumed	447	46307	673

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

CFC-11 (virgin)

"1 January stocks" should be equal to "31 December stocks" from previous year. If they are not equal, then revise 1 January stock data or provide an explanation here.

"1 January stocks" value (reported) = 444
"31 December stocks" value (previous year) = 3

Please provide an explanation here in case of error

The last year value was invalid.

OK

Tablica 8.: „Nedosljednost u prijavljivanju zaliha”

Ozone-Depleting Substances Report Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

9. Stocks for selected uses held by producers

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)

	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Stocks reported in table 8 resulting from production in the reporting year:			
At 31 December for feedstock use in EU	22	55	66
At 31 December feedstock use outside EU	11	33	88
At 31 December total	NaN	NaN	NaN

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tablica 9.: „Zalihe za odabrane uporabe koje posjeduju proizvođači”

Sljedeći obrazac (Tablica 9.) upućuje na zalihe koje proizvođači posjeduju za odabrane uporabe.



U ovu tablicu unesite dio zaliha prijavljenih u tablici 8. koje ste imali 31. prosinca u godini izvješćivanja i koji su rezultat proizvodnje tijekom godine izvješćivanja. Količine se trebaju razvrstati prema zaliham za uporabu kao sirovine u EU-u i uporabe kao sirovine izvan EU-a.

U ovu tablicu nemojte upisivati zalihe koje su rezultat proizvodnje iz prethodnih godina.

Ozone-Depleting Substances Report

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id ods30000 Company name Business Reporter Testing Ltd Transaction year 2013

10. Placing on the EU market during the reporting year (sales etc.)

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Recipient	Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Company D, Street no 1, Latvia	destruction	12	22	22
	critical uses	1	2	3
Total		13	24	25

Add new row

Use type: Other
to ODS producers*

Company name: Company address: Country:

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tablica 10.: „Stavljanje na tržište EU-a za vrijeme godine izvješćivanja (prodaja itd.)”

U tablicu 10. trebate unijeti količine koje je vaše poduzeće stavilo na tržište EU-a tijekom godine transakcije. Za neke uporabe (označene zvjezdicom) trebate unijeti puni naziv poduzeća primatelja i njegovu potpunu adresu. Ako ste isporučivali u više od jednog poduzeća, dodajte retke shodno tome. To vrijedi za „uništavanje”, „sirovina”, „procesni agens”, „subjekti koji obavljaju prepakiranja u EU-u”. Pazite da količine koje ste ovdje prijavili odgovaraju količinama prijavljenima u drugim dijelovima upitnika. Ako ste kao uporabu odabrali uništavanje, pazite da je poduzeće postrojenje za uništavanja, a ne posredničko poduzeće koje prikuplja otpad.

Redak možete izbrisati s pomoću gumba minus („-”) na kraju svakog retka.

U tablici 11. trebate upisati izvezeno količine kontroliranih ili novih tvari u državu ili područje izvan EU-a. To obuhvaća sve otpremljene količine kao što su prodaja, vraćena roba i bilo koje druge metode stjecanja bile one uz naplatu ili ne.

Napominjemo da neke države članice imaju područja koja nisu dio EU-a (npr. otok Man, Grenland, Francuska Polinezija i brojni drugi). Tvari izvezeno u ta područja isto se tako trebaju ovdje prijaviti.

Opet morate dati neke osnovne pojedinosti o državama u koje ste izvezli određene količine i o vrsti uporaba.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction
Company details
Substances

Table 3
Table 4
Table 5
Table 6
Table 7
Table 8
Table 9
Table 10
Table 11
Table 12
Table 13
Table 14
Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

11. Exports to countries and territories outside EU

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately) (One line per destination country. Add lines as necessary if you have more than one destination country)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Use	Destination country	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
lab uses	Angola	12	14	16
feedstock	Bahrain	18	20	21
Total		30	34	37

Add new row

Use type

process agent

Other

Country

Australia

Add
Cancel

Previous form
Next form

Save
Save & close
Cancel
Print preview
Run QA

Tablica 11.: „Izvoz u države i područja izvan EU-a”

Informacije o uporabi kao sirovina i kao procesni agens unutar vašeg poduzeća trebaju se unijeti u tablicu 12. S popisa odaberite unos koji opisuje vašu uporabu kao sirovine ili kao procesnog agensa.. Ako vaš proces uporabe sirovine nije na popisu, odaberite „druga uporaba kao sirovina” i navedite proces u okviru s napomenama. Imajte na umu da trebate naznačiti kontroliranu tvar i određenu proizvedenu kemikaliju. Za proizvedenu kemikaliju morate unijeti CAS broj. Generički opisi (npr. bromirana sol, aktivni farmaceutski sastojak) neće biti prihvaćeni.

Za svaki proces prijavite dopunu kvote i emisije. Za dopunu kvote prijavite ukupnu količinu kontrolirane tvari (nerabljene ili rabljene) koja se prije nije koristila u procesnom ciklusu (odnosno one koje dolaze iz zaliha prijavljenih u polju 205 pod a) i koje nisu novouvedene u procesni ciklus tijekom godine izvješćivanja. Za emisije upišite količine kontroliranih tvari koje nisu bile emitirane u zrak, tlo ili vodu tijekom godine izvješćivanja. Uključite sve emisije bilo da one dolaze iz skladištenja ili procesnog ciklusa. To obuhvaća sve vrste emisija, uključujući fuge emisije ili slučajna ispuštanja. Emisije iz industrijskih procesa neizbježne su te se stoga smatra malo vjerojatnim da iz uporaba sirovine ili procesnih agensa nema emisija. Stoga neće biti prihvaćeno prijavite li 0 ili nerealno niske emisije.

Trebate upisati i procijenjene količine za sljedeću godinu.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

12. Feedstock and process agent use within the reporting undertaking

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
To start select a process by clicking on the "Add" button below.

Processes		CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
PAU HCFC replacing CFC or CTC in processes a-g: sadas	Make-up Estimation next year	Non-negative	Non-negative	Non-negative
		Estimate for t	Estimate for t	Estimate for t
	Emission Estimation next year	Non-negative	Non-negative	Non-negative
		Estimate for t	Estimate for t	Estimate for t
FDST CFC-11 - Purified graphite	Make-up Estimation next year	123	Non-negative	Non-negative
		22	Estimate for t	Estimate for t
	Emission Estimation next year	22	Non-negative	Non-negative
		1	Estimate for t	Estimate for t
Total Make-up		123	0	0
Total Emission		22	0	0

Add

Provide here any further comments or explanations about feedstock and process agent use.

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tablica 12.: „Uporaba sirovina i procesnih agensa u poduzeću koje izvješćuje”

Imajte na umu da količine koje vaše poduzeće potroši za druge uporabe (ne za uporabu kao sirovine ili procesni agens) treba prijaviti u *Tablicu 13*. Trebate ispuniti tablicu 13. ako ste u svojem poduzeću koristili kontrolirane ili nove tvari, za ostale uporabe osim one za uporabu kao sirovine ili procesni agens.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction
Company details
Substances

Table 3
Table 4
Table 5
Table 6
Table 7
Table 8
Table 9
Table 10
Table 11
Table 12
Table 13
Table 14
Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

13. Use within the reporting undertaking other than process agent or feedstock uses

(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces, indicate quantities of non-virgin materials separately)
To start select a use by clicking on the "Add" button below.

Use	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
refrigeration	12	Non-negative in	15
solvent		13	
Total	12	13	15

Add new row

Use type
Other

other (specify)
Some other user type

Add
Cancel

Previous form
Next form

Save
Save & close
Cancel
Print preview
Run QA

Tablica 13.: „Uporaba u izvještajnom poduzeću osim uporabe kao procesni agens ili sirovina”

Tablica 14. upućuje na količinu tvari koje je vaše poduzeće uništilo tijekom godine izvješćivanja (transakcije). Tu tablicu trebate ispuniti ako ste proizvođač i imate postrojenje za uništavanje koje uništava kontrolirane ili nove tvari koje potječu iz vašeg poduzeća ili ako ste postrojenje za uništavanje koje uništava kontrolirane tvari koje potječu iz drugih poduzeća.

Opet morate upotrijebiti gumb „Dodaj” kako biste mogli početi upisivati u ovaj obrazac. Trebate navesti i tehnologiju (ili više njih) uništavanja koje su se upotrijebile za uništavanje otpada.



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction Company details Substances

Table 3 Table 4 Table 5 Table 6 Table 7 Table 8 Table 9 Table 10 Table 11 Table 12 Table 13 Table 14 Finish

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

14. Quantities destroyed in your facility

Report only quantities destroyed by your facility. Quantities sent for destruction elsewhere need to be reported in table 10.(all quantities in kilograms, do not use any commas, points or spaces)
To start select a destruction by clicking on the "Add" button below.

Destruction technology	CFC-11 (virgin)	CFC-13 (non-virgin)	CFC-113 (virgin)
Gaseous/fume oxidation (all controlled substances except BCM, HBFC, MB)	122	Non-negative in	444
Nitrogen plasma arc (all controlled substances except BCM, Halons, HBFC, MB)		222	
Total	122	222	444

Add new row

Destruction technology Other

Other destruction technology (only BCM, HBFC, MB) (specify in comments field)

Add Cancel

Previous form Next form

Save Save & close Cancel Print preview Run QA

Tablica 14.: „Količine uništene u vašem postrojenju”

Nakon *Tablice 14.* dovršavate glavni dio prijavljivanja u upitniku. U obrascu „Završi” okvir za napomene može se koristiti za dodavanje dodatnih napomena ili objašnjenja koja smatrate neophodnima ili relevantnima.

Kako biste završili izvještaj, trebate potvrditi da ste vi ovlašteni predstavnik poduzeća i da su svi navedeni podaci istiniti, točni i potpuni (koliko vam je poznato):



Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction	Company details	Substances
--------------	-----------------	------------

Table 3	Table 4	Table 5	Table 6	Table 7	Table 8	Table 9	Table 10	Table 11	Table 12	Table 13	Table 14	Finish
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	----------	----------	--------

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

Certify correctness

Date of submission **2014-01-16**

Provide here any further comments or explanations you wish to provide in relation to the reported data.

I certify that I am the authorised representative for this company and have personally examined and am familiar with the information submitted in this and all attached documents. To the best of my knowledge, all information submitted is true, accurate, and complete.

After certifying correctness the report will be stored in BDR's envelope. Continue with BDR envelope to finalise the submission by clicking "Submit to DG CLIMA/EEA" button.

Obrazac „Potvrdite ispravnost podataka”

Nakon ovog koraka završili ste upitnik i vidjet ćete sljedeći obrazac u kojemu možete kliknuti na gumb „Pretpregled ispisa” kako biste vidjeli sažete informacije koje ćete poslati ili na gumb „Provjera kvalitete” kako biste procijenili kvalitetu izvješća prije slanja.

Language: BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV

Ozone-Depleting Substances Report

Introduction	Company details	Substances
--------------	-----------------	------------

Table 3	Table 4	Table 5	Table 6	Table 7	Table 8	Table 9	Table 10	Table 11	Table 12	Table 13	Table 14	Finish
---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	----------	----------	--------

Company id **ods30000** Company name **Business Reporter Testing Ltd** Transaction year **2013**

The report is certified

The report is certified and successfully stored in BDR's envelope. Continue with BDR envelope to finalise the submission by running automatic QA and submitting the envelope. Click "Reopen form" button to re-edit the report.

or

Finaliziranje upitnika

Ako ste spremni za slanje upitnika, kliknite na „Nastaviti s omotnicom BDR-a” kako biste nastavili sa slanjem omotnice GU-u za klimatsku politiku/EEA-u. U tom slučaju pogledajte glavni priručnik za dodatne smjernice o tome kako dostaviti podatke s pomoću sustava BDR.

Možete odabrati i da ponovno otvorite obrazac kako biste pregledali/izmijenili podatke koje ste prijavili u prethodnim koracima.